In Cover/Contents

IN THE SPOTLIGHT: celebrazione di chi sale alla ribalta, dei talenti più hot, dalla musica al cinema, alla gastronomia.

È il loro momento. Il momento di quelli che debuttano e subito hanno successo e anche di quelli che vedono finalmente consacrato il loro talento per troppo tempo rimasto in ombra. Non si tratta di chi sale alla ribalta per qualche tempo per poi scenderne in punta di piedi. Parliamo di quelli la cui sostanza, ben sedimentata, adesso esce allo scoperto; parliamo di gente che si crede scriverà pagine importanti. Coloro che hanno per le mani qualcosa di innovativo o che hanno già tracciato segni tali da far crescere il proprio campo di appartenenza. Pensate ad A$AP Rocky (la nostra cover del mese) – al secolo Rakim Mayers da Harlem – l'ultimo fenomeno del rap acclamato dalla critica e corteggiato dai designer di tutto il mondo. Pensate a Marco Belinelli, italiano in forze ai mitici Chicago Bulls (ex squadra dell'altrettanto mitico Michael Jordan) che per una coincidenza si è ritrovato titolare fisso. In campo non ha deluso, anzi. Ha dimostrato di avere il tocco magico risolutore (in gergo cestistico "the clutch") che in più occasioni gli ha permesso di togliere le castagne dal fuoco alla sua squadra. Ma c'è anche John Hawkes ottimo attore di Alexandria, Minnesota, che da quando ha avuto la nomination agli ultimi Golden Globes per "The session" ha accelerato l'ascesa della sua carriera collezionando premi, come l'Independent Spirit Awards di poche settimane fa. E Ravi Coltrane, che pur con un cognome così illustre ha già dimostrato le sue capacità misurandosi con lo stesso strumento (il sassofono) del padre John. Ma anche tanti volti nuovi. Come Pierre Niney, che interpreterà Yves Saint Laurent nel biopic di Jalil Lespert, o Zander Bleck, considerato "the one to watch" del rock internazionale, che racconta la sua ricetta per risuscitare un genere che negli ultimi anni non ha prodotto nulla di lontanamente simile ai capolavori degli storici gruppi di un tempo. E tutto ciò che è hot in letteratura, gastronomia e molto altro. **Gianluca Cantaro**

THE COVER STYLE

In copertina. A$AP Rocky.
Total look Dolce & Gabbana.
Gioielli Jacobs & Co.
Photos by Francesco Carrozzini.
Fashion editor Rushka Bergman

112 A$AP ROCKY
foto di Francesco Carrozzini
testo di Costanzo Colombo Reiser
fashion editor Rushka Bergman

120 THE NEXT GENERATION ROCK BY ZANDER BLECK
foto di John Jansheski
testo di Stefania Cubello
fashion editor Rushka Bergman

122 JONAS ÅKERLUND
foto di Jorgen Ringstrand
testo di Luca Bergamin
fashion editor Pamela Bellafesta

126 THE ONE TO WATCH. CHARLES ELIASCH
foto di John Jansheski
testo di Alberto Corrado
fashion editor Rushka Bergman

128 RAVI COLTRANE
foto di Bjorn Iooss
testo di Nicola Scevola
fashion editor Michael Philouze

130 JOHN HAWKES
foto di Stefano Rossini
testo di Roberto Croci
fashion editor Nicole Schneider

134 SHOCK-O-LATIER. DOMINIQUE PERSOONE
foto di Lorenzo Bringheli
testo di Mirta Oregna
fashion editor Sarah Grittini

136 RAY CHEN
foto di Bjorn Iooss
testo di Paolo Besana
fashion editor Rushka Bergman

140 THE STYLISH ACT. PIERRE NINEY
foto di Sonia Sieff
testo di Jean-Michel de Alberti
fashion editor Azza Yousif

144 IBERIAN DNA. GEORGE MENDES
foto di Peter Ash Lee
testo di Grazia d'Annunzio
fashion editor Rushka Bergman

146 CITIZENS!
foto di Joost Vandebrug
testo di Rosario Morabito
fashion editor Sara Maino

150 REBECCA DANA
foto di John Jansheski
testo di Sasha Carnevali
fashion editor Rushka Bergman

152 YAN WAGNER. THE RIGHT MIX
foto di Nathalie Tufenkjian
testo di Tommaso Toma
fashion editor Azza Yousif

156 THE LITERARY CASE. NED BEAUMAN
foto di Lea Golda Holterman
testo di Michele Fossi
fashion editor Kanako B. Koga

158 SLOW BEATS BY NICOLAS JAAR
foto di John Jansheski
testo di Stefania Cubello
fashion editor Rushka Bergman

160 THE CLUTCH MARCO BELINELLI
foto di Brian Sorg
testo di Tim Small
fashion editor Courtney Rust

Attualità

38 **PEOPLE/**ADAM PESAPANE
di Nicola Scevola
40 **PEOPLE/**MAX CHILTON
di Fabio Gibellino
42 **PEOPLE/**RAPHAËL LEBAS DE LACOUR E BAPTISTE SANCHO
di Stefania Medetti
44 **INTERVIEW/**KAVINSKY
di Stefania Cubello
46 **INTERVIEW/**SIMON RICH
di Sasha Carnevali
48 **ROAD TEST/**CHEVROLET CAMARO 45TH ANNIVERSARY
di Sergio Maggio
54 **CROSSWORD/**FRESH & SHARP
di Stefano Bartezzaghi
56 **BOOKS/**ANTONIO MANZINI
di Giovanna Zucconi
58 **GOURMET/**PILSNER URQUELL & JRE
di Gianluca Biscalchin
NASTRO AZZURRO: 50 ANNI
di Gianluca Biscalchin
60 **GOURMET/**MARCO MENGONI
di Sandra Longinotti
WINE MATCH
di Sandra Longinotti
62 **TRAVEL/**PORTLAND
di Roberto Croci
64 **TRAVEL/**DESERTO DEL NEGEV
di Michele Fossi
66 **LEISURE/**EVGENY ANTUFIEV
di Elena Bordignon
IL CAIRO
di Angela Maria Piga
68 **ENTERTAINMENT/**TEATRO ROSSI
di Angela Maria Piga
BOYZ ON STAGE
di Valentina Bonelli
70 **ENTERTAINMENT/**IL LATO POSITIVO
di Antonio Monda
72 **ARCHITECTURE/**
MICROAPPARTAMENTO
di Nicola Scevola
74 **ARCHITECTURE/**PALAZZI TRANSFORMER
di Stefania Medetti
76 **STYLE/**LA STORIA DEI KHAKI
di Fabiana Fierotti
SUNSET GLASSES
di Alan Prada
78 **STYLE/**THE "UNICO" AFFAIR
di Antonio Moscogiuri
THE CALL
di Alan Prada
80 **STYLE/**JEANS ADDICTION
di Gaia Fraschini
82 **STYLE/**L'ELEGANZA ITALIANA IN BLU
di Gaia Fraschini
84 **BEAUTY/**CREATIVI EMERGENTI
di Fabia Di Drusco
PROFUMI "FOODIE"
di Fabia Di Drusco
89 **MARCO GIALLINI**
91 **STYLE/**JOHN MALKOVICH
di Alan Prada
93 **STYLE/**CUSTOM DENIM
di Gaia Fraschini
95 **STYLE/**OGGETTI TOTAL BLACK
di Alan Prada
TOKYOITE
di Alan Prada
96 **MARCO GIALLINI**
foto di **Lorenzo Bringheli**
testo di **Donato Ramani**
fashion editor **Sarah Grittini**
100 NO DAY LIKE TODAY.
GIORGIO PASOTTI
foto di **Lorenzo Bringheli**
testo di **Donato Ramani**
fashion editor **Sarah Grittini**
165 **OPINION/**COFFEE-MANIA
di Enrico Wurm

MARZO 2013 N. 43

L'UOMO VOGUE

Direttore Responsabile
FRANCA SOZZANI

Direttore Creativo LUCA STOPPINI
Caporedattore Centrale GIANLUCA CANTARO

LAURA LAZZARONI Vice Caporedattore
FABIA DI DRUSCO Caposervizio, ROBERTA ROTTA Caposervizio SERGIO MAGGIO (Coordinamento Sport, Motori, Hi-Tech), ALAN PRADA
ALESSIA GLAVIANO Photo Editor, CESARE CUNACCIA Editor at Large
Moda SARAH GRITTINI,
VINCENT DARRÉ, ROBERT RABENSTEINER Contributing Fashion Editor
Reparto Artistico PAOLO BARATTA, MARIO BAZZONI, COSTANZO COLOMBO REISER
Segreteria ANTONELLA AIRAGHI, RENATA CAMPIOLI
NEW YORK: GRAZIA D'ANNUNZIO Special Project Editor CHRISTINA NICASTRI Segreteria e Redazione
PARIGI: Segreteria e Redazione FRANÇOISE GUITTARD Responsabile Produzione, FRANCESCA RAGAZZI Assistente

Collaboratori:

JEAN-MICHEL ALBERTI, DEANNA ANSARA, STEFANO BARTEZZAGHI, PAMELA BELLAFESTA, LUCA BERGAMIN, RUSHKA BERGMAN, PAOLO BESANA, CALLIE BEUSMAN, GIANLUCA BISCALCHIN, VALENTINA BONELLI, ELENA BORDIGNON, SASHA CARNEVALI, ALBERTO CORRADO, ROBERTO CROCI, STEFANIA CUBELLO, GRAZIE D'ANNUNZIO, ASHLEY DAVIS, VALERIA DI RENZO, FABIANA FIEROTTI, GIOVANNI BEDA FOLCO, MICHELE FOSSI, GAIA FRASCHINI, FABIO GIBELLINO, STEPHANIE KHERLAKIAN, KANAKO B. KOGA, SANDRA LONGINOTTI, SARA MAINO, STEFANIA MEDETTI, MARCO MENGONI, ANTONIO MONDA, ROSARIO MORABITO, ANTONIO MOSCOGIURI, MIRTA OREGNA, MICHAEL PHILOUZE, KAROLYN PHO, ANGELA MARIA PIGA, FRANCESCA RAGAZZI, NICOLE RODRIQUES, COURTNEY RUST, NICOLA SCEVOLA, NICOLE SCHNEIDER, TIM SMALL, CAMILLA SOSSI, TOMMASO TOMA, NICCOLÒ TORELLI, ENRICO WURM, AZZA YOUSIF, GIOVANNI ZUCCONI

Ufficio stampa **MARA VITALI COMUNICAZIONE**

Editorial Advisory Board GIAMPAOLO GRANDI, CARLO VERDELLI

Editorial Director FRANCA SOZZANI

Marketing Director STEFANIA VISMARA

Advertising Manager EMMELINE ELIANTONIO

Direttore Commerciale Pubblicità CRISTINA PEZZINI

Advertising & Branded Solutions Marketing Director BARBARA BONTEMPI

Agenzie e Centri Media: ROBERTO PASINI *Direttore*, GIOVANNI AZZIMONTI, MATTEO FRANCONE. **Off Line:** ALESSANDRA MANENT *Coordinatore*, FRANCESCA GUICCIARDI, LORENZO FRANCESCO LANATI, RAFFAELLA SPREAFICO. **On Line:** RUGGERO ROTTA *Coordinator* CHIARA BANFI, SILVIO CARTA, FILIPPO LOVERRE *Grandi Mercati*, LETIZIA MORELLI, GIORGIO ROTA. **Moda, Oggetti Personali e Bellezz** CRISTINA PEZZINI *Direttore*. **Moda:** MARCO RAVASI *Coordinatore*, PATRIZIA CASOLO, MICOL DOLCI, FEDERICA NAPOLETANO, CATERIN ODERIGO, MARINA TRANI. **Bellezza:** LAURA GIOVANNOZZI *Coordinatore*, PAOLA BIASSONI, ROBERTA GRECO. **Arredamento:** CARL CLERICI *Direttore*, ELENA FAVETTO, GIOVANNI LOMBARDI, MASSIMO PALMARIELLO. **Turismo:** LAURA CAPPELLETTI *Direttore*. **Gran Mercati:** ROBERTO PASINI *Direttore*, PAOLO CALCATERRA, PAOLO CAPROTTI, GIANLUCA MIRABILE, SILVIA VIETRI. **Piemonte, Liguri Valle d'Aosta:** CARLO CLERICI *Area Manager*, SABRINA BADALAMENTI, ELIANA MONTICONE. **Veneto, Trentino Alto Adige, Friuli Venez Giulia:** ALESSANDRO TACCHETTO *Area Manager*, LORENZO FUSETTI, LARA MORASSUTTI, NETTY PISTAMIGLIO, SERGIO RUFFO. **Emili Romagna, Marche:** ALESSANDRO VITALI *Area Manager*, DANIELA CALLEGARI, ALESSANDRO FIORELLI, JACOPO PATTINI, DANILA ZOPP MARTELLINI *Cell. 3391020923.* **Toscana, Umbria:** GIULIA SANTINI *Coordinatore*, CINZIA MONCADA, STELLA MUGHINI. **Lazio e Sud Italia** CLAUDIA TINAGLI *Area Manager*, FEDERICO BERTINI *On Line*, ANDREA DANIELI, ALESSANDRA DE FALCO, PAOLA FABIANI, BARBAR VANNI, MARIA ROSARIA VECCHIONI **(Na)** *Cell. 3356450505*, ANNA CAVALLO **(Ba)** *Cell. 3341699896.* **Condé Nast Factory:** GABRIEL CARUSI *Direttore*, CRISTINA BACCELLI *Direttore Creativo*, MARTINO CRESPI *Responsabile Produzione*. **Uffici Pubblicità Estero - Parigi/Londr** ANGELA NEUMANN. **New York:** ALESSANDRO CREMONA. **Barcellona:** SILVIA FAURÒ. **Monaco:** FILIPPO LAMI. **Istanbul:** A. LEVENT ARI

Servizio Artistico: SAVINA ASTORI, MARIELLA UBERTI *Grafica*. LUISA CASIRAGHI *Segreteria*. **Traffico e Coordinamento Stampa:** GIORGI VIGANÒ *Responsabile*, SANTE BONFARNUZZO, ARTURO ZUCCHETTI *Capiservizio*. **Responsabile Distribuzione Italia, Estero:** CLAUDIO ROMAN **Advertising Production Shooting Coordinator:** MARILENA BORGNA

EDIZIONI CONDÉ NAST S.p.A.

Sede: 20121 **Milano**, piazza Castello 27 - tel. 0285611 - telegr. NASTIT - fax 028055716. **Padova**, via degli Zabarella 113, tel. 0498455777 fax 0498455700. **Bologna**, via Carlo Farini 13, Palazzo Zambeccari, tel. 0512750147 - fax 051222099 - **Firenze**, via Jacopo Nardi 6, tel. 055263878 - fax 0552009540. **Roma**, via C. Monteverdi 20, tel. 0684046415 - fax 068079249. **Parigi/Londra**, 4 place du Palais Bourbon 75007 Paris - tel. 0033 44117885 - fax 00331-45569213. **New York**, One Penn Plaza, 36th Floor - New York NY 10119 - tel. 2123808236 - fax 2127867572. **Barcellona**, Passe de Gràcia 8/10, 4° 1a - 08008 Barcelona - tel. 0034932160161 - fax 0034933427041. **Monaco di Baviera**, Tölzer Strasse 37 - 82031 Grünwald - Deutschlan - tel. 0049-89-21578970 - fax 0049-89-21578973. **Istanbul**, Visnezade mah. Kassambasi Sok. 15/6 - Istanbul 34357 - Turkey - tel. 0090532261434

Redazione: 20123 MILANO - piazzale Cadorna 5 - tel. 0285611 - fax 0285613142

SERVIZIO ABBONAMENTI Il Servizio Clienti è a vostra disposizione al **n. 199.133.199***, oppure inviando un fax al **n. 199.144.199** o scrivendo a: **abbonati@condenast.it** *Costo chiamata: da telefono fisso (Italia) 11,88 centesimi di euro al min. + IVA senza scatto alla risposta, da cellulare il costo è legato all'operatore. utilizzato:

Direttore Responsabile: Franca Sozzani. Copyright © 2013 per le Edizioni Condé Nast. Registrazione del Tribunale di Milano n. 371/67 del 5-12-1967. La Edizio Condé Nast S.p.A. è iscritta nel Registro degli Operatori di Comunicazione con il numero 6571. Tutti i diritti riservati. Spedizione in abbonamento postale - D. 353/03 Art. 1, Cm. 1, DCB - MI. Distribuzione per l'Italia: SO.DI.P. «Angelo Patuzzi» S.p.A. via Bettola 18, 20092 Cinisello Balsamo (Mi), tel. 02.660301, fa 02.66030320. Stampa: Nuovo I.I.A.G. Bergamo • Numeri arretrati € 10,00. Inviare importo a IeO Informatica e Organizzazione Srl Ufficio Arretrati, a mezzo c/c posta n. 56427453, tel. 039.5983886 - fax 039.9991551 - e-mail: arretraticondenast@ieoinf.it. Per spedizioni all'estero maggiorare l'importo di € 2,50 per le spese posta